

The Bank Of Nova Scotia  
Est. 1832.

歡迎大小時蓄 滙兌旅行支票  
保險箱等租賃 代理保管公債  
安全貯蓄戶口 均有人壽保障  
生意私人存款 歡迎華友光顧

# 行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

## 新到登市

合時  
托雙  
水仙花頭  
唐山冬瓜仔  
新紅芽芋仔  
苗蕪萬年青  
鮮蓮藕

## 元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B. C.

## 大帮 水仙花頭上市

一年一度  
各花當前  
幸勿錯過



保障家庭的幸福  
請購買人壽燕梳  
垂詢惠顧無任歡迎

The Imperial Life  
Assurance Co.  
455 Granville St. PA. 3335  
住宅 EL. 9597  
Res. 457 E. 63rd Ave.  
Vancouver 9, B. C.



## 居樂實業公司

本公司設立于茲  
凡三十餘年，專營  
大小生意、房產、  
柏文、旅店等實業買賣，及各項  
燕梳、信譽卓著，深為各界社會  
人士讚許。現特聘梁慧超女士廣  
為僑胞服務，垂詢惠顧無任歡迎。

W. E. Sherlock Co. Ltd.  
720 ROBSON ST. MA. 9252  
住宅 EL. 9597  
Res. 457 E. 63rd Ave. EL. 9597



## Player's MILD

最溫和及最  
美味之煙仔

## 世界新聞

### 美月前已試放 越洲導彈飛彈

華盛頓，美聯社電。國防部長威爾遜，昨日宣佈，多月前美國試放越洲導彈飛彈，於八月廿六日所發已試放越洲導彈飛彈。

## 莫抓。用新靈藥水

PELUPURA LOTION 潤滑藥水，專醫腳趾腫痛，皮膚瘙癢，痕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神效，此藥清潔無味，并無染污皮膚及衣袋之慮，不須用布包裹，一試便知功效，每盒裝五磅及式圓五磅，C.O.D. 加送半磅。藥房在地下層

## 聯合鐵行

UNITED HARDWARE CO.  
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518

### 精配鎖匙

## 房口招租

片打街東壹壹式號。  
有房口出租。如意者請到大漢公報與簡國安君洽商。

## 域埠民治黨五祖誕

慶祝五祖誕，由九月廿九日起至十月九日止，每日下午二時至四時，在域埠民治黨會館舉行。屆時有各種表演，歡迎各界人士參加。

## 班中老青年祖傳秘製

包愈斷根根氣散  
▲每瓶壹元 十瓶五折  
▲藥效神速 遠近包寄

## 華行鐵和明

Ming Wo Hardware Co.  
23 PENDER ST. EAST  
Vancouver 4, B. C. 電話 MA. 8735

## 港香往來

位行旅濟輕的船航總搭請  
道舒遊優

## JACK WONG

P. O. Box 396  
ARMSTRONG, B.C.

### 中西瓜菜

大肉白菜 每斤一元  
大肉白菜 每斤一元  
大肉白菜 每斤一元

## 域埠民治黨鳴謝經費

由七月至十二月止  
謝文剛 每二元 梁長才二元五  
謝文剛 每二元 梁長才二元五

## AMERICAN PRESIDENT LINES

代理美國總統輪船公司華人客務  
代理環球各航空公司飛機客票

## AMERICAN PRESIDENT LINES

大拿加駐 號安均理代總  
Quon On Co. Ltd. General Agent  
254 1/2 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

器具行價大平特  
比露斯公司啟  
「阿發，姑母一向對你期望，前此你犯罪為姑丈所控，幸前途，亦必十分黯淡矣。」玉明赫然怒曰：「阿發，你真是一隻心狗肺，絕對不念姑母之恩，是狠心狗肺，絕對不念姑母之恩，是狠心狗肺，絕對不念姑母之恩。」